

• ● • nuance audio

Istruzioni per l'uso - Sicurezza e Garanzia

PER UE E UK

Nuance Audio™ Glasses e Charging Pad

*Si specifica che la normativa applicabile ai Nuance Audio™ Glasses può variare a seconda del paese in cui sono commercializzati. Di conseguenza, potrebbe non esserci una piena corrispondenza tra la terminologia utilizzata nelle diverse versioni linguistiche delle "Istruzioni per l'uso - Sicurezza e Garanzia".

AVVERTENZA: Quando consultare un medico

Se riconosci di avere uno dei sintomi elencati qui sotto, ti raccomandiamo di consultare un medico, preferibilmente un otorinolaringoiatra (ORL).

- Il tuo orecchio presenta un difetto congenito o una forma insolita; il tuo orecchio è stato ferito o deformato in seguito a un incidente.
- Negli ultimi 6 mesi hai perso sangue, pus o liquido dall'orecchio.
- Avverti dolore o fastidio all'orecchio.
- Hai un tappo di cerume o avverti un corpo estraneo nell'orecchio.
- Ti senti mancare o avverti una sensazione di rotazione o ondeggiamento (vertigini).
- Il tuo udito è cambiato all'improvviso negli ultimi 6 mesi.
- Il tuo udito cambia: peggiora e poi migliora.
- Senti peggio da un orecchio.
- Senti un suono o un ronzio in un solo orecchio.

Attenzione: Questo non è un dispositivo di protezione dell'udito.

Dovresti rimuovere questo dispositivo se avverti suoni eccessivamente forti, sia brevi che prolungati. Se ti trovi in un luogo rumoroso, dovresti utilizzare il giusto tipo di protezione per l'udito invece di indossare questo dispositivo. In generale, se usi i tappi per le orecchie in un luogo rumoroso, si raccomanda di rimuovere questo dispositivo e usare i tappi per le orecchie.

Attenzione: L'uscita audio non dovrebbe essere scomoda o dolorosa.

Dovresti abbassare il volume o rimuovere il dispositivo se l'uscita audio è troppo alta o dolorosa. Se senti costantemente il bisogno di abbassare il volume, potrebbe essere necessario regolare ulteriormente il dispositivo.

Nota: Se continui a essere preoccupato, consulta uno specialista dell'udito.

Se provi questo dispositivo e continui ad avere difficoltà o preoccupazioni riguardo al tuo udito, dovresti consultare uno specialista dell'udito.

Nota: Cosa aspettarsi quando inizi a usare i Nuance Audio™ Glasses

I Nuance Audio™ Glasses possono essere utili a molte persone affette da ipoacusia. Tuttavia, dovresti sapere che non ripristineranno l'udito normale e potresti ancora avere qualche difficoltà a sentire in presenza di rumore. Inoltre, un apparecchio acustico non previene né migliora una condizione medica che causa la perdita dell'udito. Le persone che iniziano a usare apparecchi acustici a volte hanno bisogno di alcune settimane per abituarsi. Allo stesso modo, molte persone trovano che la pratica o la consulenza possano aiutarle a utilizzare al meglio i loro dispositivi. Se presenti una perdita dell'udito in entrambe le orecchie, potresti ottenere più benefici usando apparecchi acustici in entrambe, specialmente in situazioni che ti affaticano durante l'ascolto, ad esempio in ambienti rumorosi. I Nuance Audio™ Glasses forniscono assistenza uditiva a entrambe le orecchie.

Indice dei contenuti

1.	INDICAZIONI	8
1.1.	Uso previsto	8
1.2.	Indicazioni per l'uso	8
1.3.	Informazioni importanti sulla salute e sicurezza	8
1.4.	Ambiente di utilizzo previsto	8
2.	CONTROINDICAZIONI	8
2.1.	I Nuance Audio™ Glasses potrebbero non essere adatti a te se	8
3.	AVVERTENZE, PRECAUZIONI E CONSIDERAZIONI DI SICUREZZA	9
3.1.	Avvertenze	9
3.2.	Batteria	9
3.3.	Precauzioni	9
3.4.	Prevenire danni e malfunzionamenti ai Nuance Audio™ Glasses	11
3.5.	Raccomandazioni su uso e conservazione	11
3.6.	Sicurezza informatica	11
4.	CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	12
5.	APERTURA DELLA CONFEZIONE	12

6.	NUANCE AUDIO™ GLASSES	12
7.	CONFIGURAZIONE DELLA NUANCE AUDIO™ APP E ABBINAMENTO BLUETOOTH®	13
7.1.	Introduzione alla Nuance Audio™ App	13
7.1.1.	Creazione dell'account utente Nuance Audio™	13
7.1.2.	Primo abbinamento	14
7.1.3.	Tutorial sui Nuance Audio™ Glasses	14
7.1.4.	Calibrazione	14
7.1.5.	Calibrazione dell'app	14
7.2.	Pagina principale dell'applicazione	14
7.2.1.	Livello della batteria	14
7.2.2.	Monitoraggio del rumore	14
7.2.3.	Rumore di fondo	14
7.2.4.	Volume	14
7.2.5.	Preimpostazioni	14
7.2.6.	Modalità Audio	14

7.3.	Menu	15
7.3.1	Selezione e aggiunta di nuovi Nuance Audio™ Glasses	15
7.3.2	Il mio account	15
7.4.	Supporto	16
8.	CURA E MANUTENZIONE DEI NUANCE AUDIO™ GLASSES.	16
8.1.	Informazioni sulla batteria	16
8.2.	Ricarica della batteria	16
8.3.	La Charging Pad di ricarica funziona grazie a un cavo di ricarica USB-C	17
8.4.	Cura dei Nuance Audio™ Glasses	17
8.5.	Manutenzione generale	17
8.6.	Informazioni generali	17
9.	PRIVACY	18
10.	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	18
10.1.	Soluzioni comuni per l'app	18
10.2.	Altri suggerimenti per la risoluzione dei problemi	19
11.	GARANZIA	20

11.1.	Garanzia limitata LUXOTTICA	21
11.2.	Registrazione	21
11.3.	Come presentare un reclamo relativo alla garanzia	21
11.4.	Limitazioni ed esclusioni	21
11.5.	Limitazione di responsabilità	22
12.	SPECIFICHE TECNICHE DEI NUANCE AUDIO™ GLASSES	23
13.	BENEFICIO CLINICO	27
14.	SMALTIMENTO DEI NUANCE AUDIO™ GLASSES, DELLA CHARGING PAD, DEL CAVO DI RICARICA E DELLA BATTERIA	27
14.1.	Informazioni sullo smaltimento nell'UE	27
15.	INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ NORMATIVA	27
15.1.	Dichiarazione di conformità UE	27
16.	SIMBOLI E DESCRIZIONI	28



AVVERTENZA Per ridurre il rischio di lesioni personali, disagio o danni alle cose, prima di utilizzare i Nuance Audio™ Glasses leggere e seguire le informazioni sulla salute e sicurezza riportate di seguito.

1. INDICAZIONI

1.1. Uso previsto

L'apparecchio acustico a conduzione aerea è progettato per amplificare il suono per gli utenti con problemi di udito. L'apparecchio acustico a conduzione aerea è destinato a essere utilizzato in associazione con lenti da vista graduate per la correzione dei difetti visivi. Il prodotto è destinato esclusivamente a persone di età pari o superiore ai 18 anni con una perdita uditiva percepita da lieve a moderata. Può essere regolato dall'utente per soddisfare le esigenze uditive dello stesso attraverso la personalizzazione delle impostazioni. Non è necessaria alcuna programmazione o test uditivo preliminari.

1.2. Indicazioni per l'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente a persone di età pari o superiore ai 18 anni con una perdita uditiva percepita da lieve a moderata. Può essere regolato dall'utente per soddisfare le esigenze uditive dello stesso attraverso la personalizzazione delle impostazioni. Non è necessaria alcuna programmazione o test uditivo preliminari. Quando i Nuance Audio™ Glasses presentano lenti graduate, sono destinati esclusivamente all'uso da parte dell'utente cui si riferisce la relativa prescrizione.

1.3. Informazioni importanti sulla salute e sicurezza



Leggere le istruzioni.

Leggere le istruzioni d'uso per il corretto funzionamento dei Nuance Audio™ Glasses.



È molto importante leggere e seguire attentamente e completamente queste istruzioni per l'uso, la guida per l'utente e tutte le informazioni sulla sicurezza, avvertenze e normative prima di utilizzare i Nuance Audio™ Glasses. Seguire le istruzioni di sicurezza per evitare danni o lesioni. Seguire anche tutte le istruzioni fornite tramite l'app.

NON rivendere i Nuance Audio™ Glasses e non condividerli con altri. Sono destinati all'uso da parte di un singolo utente. Questi Nuance Audio™ Glasses possono aiutarti a sentire meglio se hai difficoltà a seguire le conversazioni, specialmente in luoghi rumorosi. L'utente finale è tenuto a segnalare qualsiasi incidente grave che si verifichi in relazione all'uso del dispositivo all'autorità competente dello stato membro in cui si è verificato l'incidente e al fabbricante del dispositivo.

1.4. Ambiente di utilizzo previsto.

I Nuance Audio™ Glasses sono destinati all'ascolto dei suoni in una varietà di ambienti (ad esempio, casa, ufficio, trasporti, contesti sociali, all'aperto, ecc.) e sono adatti per ambienti domestici e sanitari. Il dispositivo non deve essere utilizzato mentre si fa il bagno o si nuota (cioè, gli apparecchi acustici non devono essere immersi in acqua).

2. CONTROINDICAZIONI

2.1. I Nuance Audio™ Glasses potrebbero non essere adatti a te se:

- Senti costantemente un ritorno sonoro (fischio) dai Nuance Audio™ Glasses quando alzi il volume al livello desiderato, anche dopo aver seguito i suggerimenti contenuti in queste istruzioni per l'uso ed esserti assicurato che i tuoi Nuance Audio™ Glasses fossero correttamente impostati.
- Senti che i Nuance Audio™ Glasses non forniscono un'amplificazione sufficiente anche al volume massimo.
- I Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad contengono materiale magnetico e componenti che emettono onde radio, che potrebbero influenzare il funzionamento di dispositivi medici quali, a titolo esemplificativo, pacemaker o pompe per insulina, o altri dispositivi impiantabili. Consulta il tuo medico o il produttore del dispositivo medico prima di utilizzare i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad.
- Se hai un dispositivo impiantabile attivo o inattivo (ad esempio, defibrillatore, pacemaker), segui le istruzioni del produttore dell'impianto riguardo all'uso di dispositivi mobili. I Nuance Audio™ Glasses devono essere tenuti ad almeno 20 cm dai pacemaker impiantabili. In caso di malfunzionamenti, smetti di usare i tuoi Nuance Audio™ Glasses e contatta il tuo medico o il produttore dell'impianto. Se hai un impianto cerebrale attivo, chiedi al tuo medico o al produttore dell'impianto una valutazione del rischio.
-  I Nuance Audio™ Glasses non sono compatibili con risonanza magnetica (RM) e potrebbero presentare un rischio di proiezione.
- Non utilizzare i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad in ambienti dove c'è rischio di esplosione (ad esempio, in miniere o impianti industriali soggetti a tale rischio). Non conservare o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso compartimento dei tuoi Nuance Audio™ Glasses, delle loro parti e/o accessori.

- Questi Nuance Audio™ Glasses non devono essere utilizzati come protezione per gli occhi o contro impatti meccanici. Non devono essere utilizzati come protezione contro i raggi UV.
- L'uso dei Nuance Audio™ Glasses con lenti graduate da parte di altri utenti potrebbe fornire una correzione visiva inadeguata o una visione peggiore del normale.

3. AVVERTENZE, PRECAUZIONI E CONSIDERAZIONI DI SICUREZZA



Per un funzionamento sicuro ed efficace dei Nuance Audio™ Glasses, leggi attentamente le seguenti informazioni. Si prega di leggere e conservare tutte le istruzioni di sicurezza e d'uso.

NOTA: I Nuance Audio™ Glasses sono progettati per uso personale. Il dispositivo è progettato per pazienti adulti, senza disabilità cognitive che impediscano l'uso del dispositivo, sia utenti non esperti che professionisti.

3.1. Avvertenze



Avvertenza : Non avvicinarsi ad apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza (HF) attive e alla camera schermata RF di un sistema ME per la risonanza magnetica, dove l'intensità dei disturbi elettromagnetici è elevata.

Avvertenza: L'uso di questa apparecchiatura adiacente o impilata con altre apparecchiature dovrebbe essere evitato perché potrebbe causare un funzionamento improprio. Se tale uso fosse necessario, entrambe le apparecchiature dovrebbero essere osservate per verificare che funzionino normalmente.

Avvertenza: I dispositivi di comunicazione RF portatili (inclusi i dispositivi periferici come cavi dell'antenna e antenne esterne) dovrebbero essere utilizzati a una distanza non inferiore a 30 cm da qualsiasi parte dell'apparecchiatura, inclusi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, potrebbe verificarsi un degrado delle prestazioni di questa apparecchiatura.

3.2. Batteria

- I Nuance Audio™ Glasses non devono essere esposti a temperature inferiori a -10°C o superiori a +45°C o quando si prevede che le condizioni superino queste temperature. L'uso dei Nuance Audio™ Glasses sopra i +45°C potrebbe causare surriscaldamento, incendio o lesioni.
- Se abusata o utilizzata in modo improprio, la batteria agli ioni di litio potrebbe perdere e causare ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontana da fonti di calore eccessive come riscaldatori, fuochi e radiazioni solari

poiché le batterie potrebbero rompersi e rilasciare materiali corrosivi.

- Conserva le batterie in un ambiente asciutto e privo di umidità a temperatura ambiente. Non conservare la batteria in un frigorifero, in aree eccessivamente calde o in un dispositivo deumidificante. Una corretta cura della batteria riduce il rischio di perdite, dannose per te e per i tuoi Nuance Audio™ Glasses, e prolunga la durata della batteria.

3.3. Precauzioni

Quando consultare un otorinolaringoiatra (ORL)

Se riconosci di avere uno dei sintomi elencati qui sotto, ti raccomandiamo di consultare un medico.

- Il tuo orecchio presenta un difetto congenito o una forma insolita; il tuo orecchio è stato ferito o deformato in seguito a un incidente.
- Negli ultimi 6 mesi hai perso sangue, pus o liquido dall'orecchio.
- Avverti dolore o fastidio all'orecchio.
- Hai un tappo di cerume o avverti un corpo estraneo nell'orecchio.
- Ti senti mancare o avverti una sensazione di rotazione o ondeggiamento (vertigini).
- Il tuo udito è cambiato all'improvviso negli ultimi 6 mesi.
- Il tuo udito cambia: peggiora e poi migliora.
- Senti peggio da un orecchio.
- Senti un suono o un ronzio in un solo orecchio.

Dovresti consultare uno specialista dell'udito se:

- Presenti una deformità visibile dell'orecchio.
- Presenti un'infezione all'orecchio in corso o secrezioni attive da una o entrambe le orecchie negli ultimi 90 giorni.
- Hai avuto una perdita uditiva improvvisa o una rapida progressione della perdita uditiva negli ultimi 90 giorni in una o entrambe le orecchie.
- Hai vertigini acute o croniche, scarsa destrezza, scarsa visione o demenza significativa.
- Sospetti di avere un accumulo significativo di cerume o un corpo estraneo nel condotto uditivo. I sintomi di un accumulo significativo di cerume possono includere prurito nell'orecchio, una sensazione di pienezza nell'orecchio e/o riduzione dell'udito.

- Provi dolore o fastidio all'orecchio.
- Hai una differenza evidente nell'udito tra le orecchie.
- Hai un'insorgenza improvvisa o un rapido peggioramento dell'acufene (ronzio nell'orecchio) in una o entrambe le orecchie negli ultimi 90 giorni.

È una buona pratica per una persona con perdita dell'udito sottoporsi a una valutazione medica da parte di un medico autorizzato, preferibilmente uno specialista di orecchie, naso e gola (ORL). I medici autorizzati specializzati in malattie dell'orecchio sono spesso chiamati otorinolaringoiatri, otologi o specialisti dell'udito. Lo scopo di una valutazione medica è garantire che tutte le condizioni trattabili dal punto di vista medico che possono influire sull'udito siano identificate e trattate.

- Evitare modifiche non autorizzate ai Nuance Audio™ Glasses e alla Charging Pad.
- Rimuovere i Nuance Audio™ Glasses in caso di suoni eccessivamente forti o se diventano scomodi.
-  Controllare prima di utilizzare i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad in aree in cui l'elettronica o i dispositivi wireless sono limitati. Questo potrebbe causare interferenze.
- NON rivendere i Nuance Audio™ Glasses e non dividerli con altri. Sono destinati all'uso da parte di un singolo utente.
- Tenere i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad lontano da fuoco, fonti di calore e calore eccessivo (ad esempio, non conservare alla luce diretta del sole, vicino a candeole o in un'auto calda) per evitare ustioni o danni ai Nuance Audio™ Glasses e/o alla Charging Pad.
-  NON immergere in acqua o liquidi, non indossare sotto la doccia o durante sport acquatici (ad esempio, nuoto, sci nautico, surf, ecc.). L'esposizione prolungata ad acqua o liquidi può danneggiare i Nuance Audio™ Glasses. I Nuance Audio™ Glasses non sono progettati per resistere a un'esposizione prolungata all'acqua o ad altri liquidi. In caso di esposizione all'acqua, asciugare accuratamente i Nuance Audio™ Glasses.
- Il livello di protezione dei Nuance Audio™ Glasses contro polvere e acqua è IP54. La classificazione IP54 offre protezione contro la polvere in quantità non sufficiente a compromettere il funzionamento dell'apparecchiatura e la classificazione IPX4 offre protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Non immergere la Charging Pad in acqua e tenerla lontano dai liquidi. L'esposizione ad acqua o altri liquidi può danneggiare la Charging Pad e causare lesioni. Non è resistente all'acqua e non

è progettata per resistere all'immersione o all'esposizione ad altri liquidi. In caso di esposizione all'acqua, asciugare accuratamente la Charging Pad.

- Si consiglia di rimuovere i Nuance Audio™ Glasses prima di dormire. Sebbene non sia dannoso, indossare i Nuance Audio™ Glasses durante il sonno può essere scomodo, arrecare disturbo e scaricare la batteria.
- L'esposizione a suoni forti può danneggiare l'udito e distrarti. Puoi ridurre i rischi evitando ambienti rumorosi e utilizzando dispositivi di protezione acustica adeguati.
- L'uscita del suono non dovrebbe risultare scomoda o dolorosa. Si raccomanda di abbassare il volume o rimuovere i Nuance Audio™ Glasses se l'uscita del suono risulta troppo alta o dolorosa. Se senti costantemente il bisogno di abbassare il volume, potresti dover regolare ulteriormente i tuoi Nuance Audio™ Glasses. Consulta la sezione Configurazione della Nuance Audio™ App e Abbinamento Bluetooth® per le istruzioni.
- I Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad non dovrebbero surriscaldarsi o causare disagio termico durante l'uso normale. Se lo fanno, smetti immediatamente di usarli e contatta l'assistenza.
- Controlla le restrizioni di sicurezza aerea applicabili sui dispositivi elettronici personali prima di volare con i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad. I Nuance Audio™ Glasses contengono batterie agli ioni di litio e non devono essere collocati nel bagaglio in stiva.
- Usa i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad in conformità con tutte le leggi, regole e regolamenti locali applicabili. Usa il buon senso e rispetta i diritti, la privacy e la riservatezza di terzi.
- Interagire con i Nuance Audio™ Glasses può distrarti o aumentare il tempo necessario per reagire ai pericoli. Presta sempre attenzione all'ambiente circostante, inclusi segnali e ostacoli.
- Presta attenzione quando guidi un veicolo indossando i Nuance Audio™ Glasses e mantieni la concentrazione sulla guida. Segui le leggi e i regolamenti locali applicabili all'uso del telefono cellulare. Se i Nuance Audio™ Glasses compromettono la tua visione periferica, non indossarli durante la guida. Regola tutte le impostazioni rilevanti dei Nuance Audio™ Glasses prima di guidare e non interagire con essi o con gli accessori quando il veicolo è in movimento.
- Quando hai terminato di usare i Nuance Audio™ Glasses, spegnili.
- I Nuance Audio™ Glasses sono progettati per essere indossati per lunghi periodi. Se avverti disagio

(ad esempio, mal di testa, nausea o altre anomalie, ecc.), fai una pausa dall'uso delle funzionalità elettroniche e della Nuance Audio™ App per il tempo necessario. Se il disagio persiste, smetti di usare i Nuance Audio™ Glasses e consulta un medico.

- I Nuance Audio™ Glasses possono essere caricati solo con una Nuance Audio™ Charging Pad.
- Se i Nuance Audio™ Glasses vengono posizionati su basi di ricarica wireless generiche, non si caricheranno.
- Utilizzare solo con accessori originali e con i cavi USB-C e gli adattatori a muro compatibili indicati di seguito. L'uso di accessori non approvati può danneggiare permanentemente i Nuance Audio™ Glasses, annullare la garanzia limitata Luxottica e aumentare il rischio di lesioni o danni ad altre proprietà.
- Utilizzare solo con la Nuance Audio™ App autorizzata. Aggiornare l'app e il firmware dei Nuance Audio™ Glasses quando richiesto. Non tentare di modificare il software fornito, soggetto a termini e condizioni.
- Le caratteristiche, le funzionalità e i contenuti dei Nuance Audio™ Glasses sono soggetti a modifiche o ritiro in qualsiasi momento, possono essere protetti da tecnologia di gestione dei diritti digitali, possono essere non disponibili o limitati in alcune aree, possono dipendere dal piano di servizio wireless o dal fornitore di servizi internet, e possono richiedere abbonamenti o tariffe. I Nuance Audio™ Glasses possono richiedere aggiornamenti software da installare di tanto in tanto, anche prima del primo utilizzo. I requisiti di sistema dettagliati, i termini di licenza del software e i termini di servizio sono disponibili su www.nuanceaudio.com.

Nota: Se provi questo dispositivo e continui a riscontrare difficoltà o preoccupazioni riguardo al tuo udito, dovresti consultare un medico.

3.4. Prevenire danni e malfunzionamenti ai Nuance Audio™ Glasses

- Per un funzionamento sicuro, non immergere i Nuance Audio™ Glasses in liquidi. I liquidi che entrano all'interno dei Nuance Audio™ Glasses danneggeranno le componenti elettroniche.
- Evitare l'esposizione dei Nuance Audio™ Glasses e della Charging Pad a temperature estreme (fonti di calore intenso (asciugacapelli, riscaldatori, ecc.).
- Non conservare i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad alla luce diretta del sole.

- Evitare l'esposizione all'acqua e all'acqua salata.
- Evitare l'esposizione alla sabbia e a particelle fini.
- Non utilizzare i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad se ci sono bordi taglienti visibili, crepe o danni alla struttura.

3.5. Raccomandazioni su uso e conservazione

-  Condizioni operative: da -10°C a +45°C; da 101,3kPa a 61,9kPa; umidità tra il 20% e il 60% sotto i +35°C per 1000 ore; altitudine massima di 3.900 metri per 1 ora a 0°C e +35°C.
- Condizioni di trasporto e conservazione: i Nuance Audio™ Glasses devono rimanere funzionali dopo il recupero da temperature di conservazione minime di -30°C o massime di +75°C; alta umidità al 90% e temperatura di +45°C per 288 ore; esposizione ad altitudine di 12.000 metri(18,8kPa) per 12 ore sia a -10°C che a +45°C.

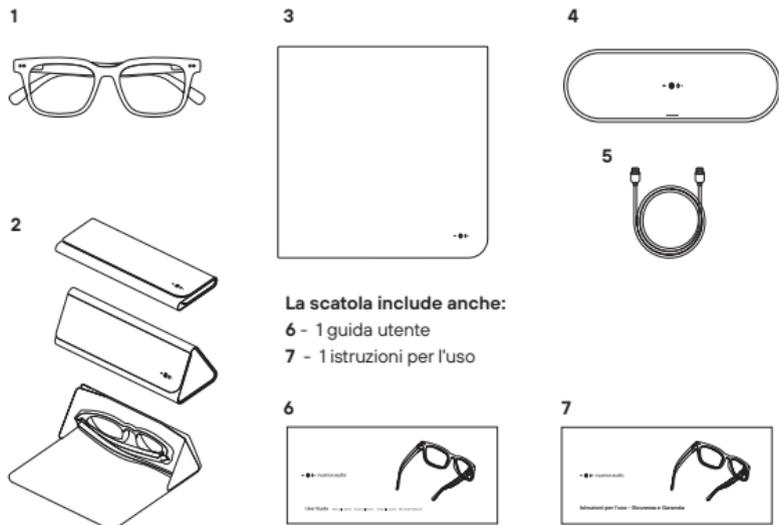
3.6. Cybersecurity

EssilorLuxottica ha valutato i Nuance Audio™ Glasses da una prospettiva di cybersecurity, in conformità con la normativa applicabile. Una valutazione completa del rischio del dispositivo in relazione alla cybersecurity non ha rivelato vulnerabilità che impattano sulla sicurezza o sull'efficacia del prodotto. Basandosi su questa valutazione, l'unica azione richiesta all'utente per garantire che il prodotto rimanga sicuro è mantenerlo allineato con gli ultimi aggiornamenti del prodotto. Per informazioni su come mantenere il prodotto aggiornato, consultare la sezione Aggiornamento dei Nuance Audio™ Glasses nell'app mobile. Nell'improbabile eventualità che i tuoi Nuance Audio™ Glasses siano stati compromessi dal punto di vista della sicurezza informatica, contattaci immediatamente all'indirizzo csirt@essilorluxottica.com per assistenza.

Il corretto funzionamento dei Nuance Audio™ Glasses richiede un ambiente operativo sicuro, privato e protetto. Per garantire la tua sicurezza, ti consigliamo di seguire le migliori pratiche per proteggere la tua rete domestica e il tuo dispositivo mobile.

4. COSA C'È NELLA CONFEZIONE

- 1 - 1 paio di Nuance Audio™ Glasses
- 2 - 1 Nuance Audio™ Folded Case
- 3 - 1 panno per la pulizia
- 4 - 1 Nuance Audio™ Charging Pad
- 5 - 1 cavo di ricarica USB-C



5. APERTURA DELLA SCATOLA

- Assicurati che gli accessori sopra menzionati siano inclusi nel pacchetto.
- Scansiona il QR code stampato sul coperchio interno della scatola e scarica la Nuance Audio™ App.
- Estrai la guida utente dalla busta all'interno della confezione e segui le istruzioni.
- Non utilizzare i Nuance Audio™ Glasses finché l'app non te lo avrà indicato e fino a quando non hai letto le istruzioni della guida utente.

6. I NUANCE AUDIO™ GLASSES

- A - Pulsante multifunzione
- B - LED
- C - Area touch
- D - Microfoni
- E - Altoparlanti

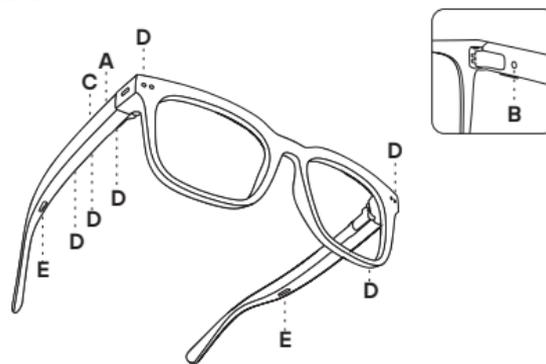


Fig.1 Schema grafico dei Nuance Audio™ Glasses.

Taglie Nuance Audio™ Glasses:

Taglie	Panthos 48	Square 54	Square 56
Taglia modello (calibro)	48 mm	54 mm	56 mm
Ponte	22 mm	18 mm	18 mm
Base della lente	B4	B4	B4

I Nuance Audio™ Glasses sono considerati un apparecchio acustico a conduzione aerea all'interno di una montatura per occhiali da vista. Gli accessori dei Nuance Audio™ Glasses sono:

- Nuance Audio™ Charging Pad: progettata per abilitare la funzionalità dei Nuance Audio™ Glasses a conduzione aerea in termini di ricarica dei Nuance Audio™ Glasses. La Charging Pad ha un LED sulla parte superiore per fornire informazioni all'utente sullo stato di carica dei Nuance Audio™ Glasses e non ha batteria. Si prega di fare riferimento alla sezione Ricarica della batteria della guida utente per immagini e utilizzo della Charging Pad.
- Cavo di ricarica USB-C: da collegare alla Nuance Audio™ Charging Pad.
- Folded Case: progettata per trasportare i Nuance Audio™ Glasses durante il giorno, con la funzione principale di offrire protezione e un trasporto facile da parte dell'utente. La Folded Case non contiene componenti elettronici.
- Panno per la pulizia: da utilizzare per pulire le lenti.
- Nuance Audio™ App: progettata per abilitare specificamente i Nuance Audio™ Glasses a conduzione aerea in termini di attivazione, personalizzazione e controllo delle impostazioni sui Nuance Audio™ Glasses. L'app deve essere utilizzata solo in combinazione con i Nuance Audio™ Glasses, tramite connessione wireless Bluetooth® con un telefono cellulare. L'uso dell'app richiede un telefono cellulare con sistema operativo Android (12 e superiori) o un iPhone con iOS (16.6.1 e superiori) e accesso a Internet. È possibile utilizzare le funzioni principali dei Nuance Audio™ Glasses senza l'app, utilizzando il pulsante e l'area touch sui Nuance Audio™ Glasses. Tuttavia, la Nuance Audio™ App è considerata obbligatoria per la calibrazione audio e gli aggiornamenti del firmware, e può anche servire come telecomando digitale per il dispositivo.

7. CONFIGURAZIONE DELLA NUANCE AUDIO™ APP E ABBINAMENTO BLUETOOTH®



I Nuance Audio™ Glasses sono un apparecchio acustico Bluetooth® wireless destinato all'ascolto del mondo circostante.

Scarica la Nuance Audio™ App scansionando il QR code situato all'interno della scatola o sulla prima pagina della guida per l'utente, oppure tramite App Store Apple® o il Google Play® Store. Una volta installata, apri l'app per iniziare il processo di configurazione. Tutte le indicazioni per la configurazione sono presenti nell'app per guidarti. Non iniziare a utilizzare i Nuance Audio™ Glasses finché l'app non ti ha istruito a farlo. Procedi con l'abbinamento dei Nuance Audio™ Glasses e la configurazione Bluetooth® utilizzando la Nuance Audio™ App. Android®, Google Play® e il logo Google Play® sono marchi registrati di Google LLC. Il marchio Apple®, il logo Apple®, App Store e iPhone® sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Il marchio iPhone® è utilizzato con licenza di Apple Inc. Apple Inc. non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. Il marchio Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi è sotto licenza. Nuance Audio™ è un marchio registrato di Essilor International SAS.

7.1. Configurazione dei Nuance Audio™ Glasses



La configurazione viene eseguita la prima volta che accedi alla Nuance Audio™ App. Lo scopo principale di questa sezione è guidarti sistematicamente attraverso la scelta delle impostazioni dei Nuance Audio™ Glasses.

7.1.1. Creazione dell'account utente Nuance Audio™

L'autenticazione dell'utente è obbligatoria per utilizzare la Nuance Audio™ App. La prima azione è completare il processo di accesso a partire dalla pagina di autenticazione/accesso. All'utente viene richiesto di inserire un indirizzo e-mail da utilizzare come ID di accesso e password, insieme ad alcune informazioni personali. L'indirizzo e-mail viene verificato tramite un codice unico inviato via e-mail all'indirizzo utilizzato nel processo di creazione dell'account. L'utente deve digitare il codice per completare l'accesso. Se il codice di verifica unico non viene ricevuto, l'utente può richiedere l'invio di un nuovo codice.

7.1.2. Primo abbinamento

Quando l'utente ha completato l'accesso e ha effettuato il login all'app, tutto è pronto per la procedura di primo abbinamento. I Nuance Audio™ Glasses devono essere impostati in modalità abbinamento prima di avviare la scansione dall'app mobile cliccando su "Abbina i miei Nuance Audio™ Glasses". Il telefono cellulare chiederà all'utente il permesso di utilizzare il Bluetooth prima di avviare la scansione dei Nuance Audio™ Glasses. Tutti i Nuance Audio™ Glasses trovati vengono elencati e l'utente deve selezionare quello con cui desidera abbinarsi. L'ultimo passaggio è accettare il pop-up di abbinamento Bluetooth visualizzato dal sistema operativo del telefono cellulare.

7.1.3. Tutorial sui Nuance Audio™ Glasses

Il tutorial su come utilizzare i Nuance Audio™ Glasses viene visualizzato subito dopo il primo abbinamento. Se saltato, lo stesso tutorial è sempre disponibile nella sessione Supporto dell'app mobile.

7.1.4. Calibrazione

La calibrazione personale è la procedura necessaria per personalizzare le prestazioni dei Nuance Audio™ Glasses per l'utente. È un processo in tre fasi che dura non più di pochi minuti:

- **Fase 1:** Misurazione del livello di rumore dell'ambiente in cui viene eseguita la regolazione
- **Fase 2:** Regolazione del ritorno acustico
- **Fase 3:** Calibrazione della voce dell'utente.

La procedura di calibrazione può essere ripetuta in qualsiasi momento dal menu Impostazioni dell'app mobile.

7.1.5. Calibrazione dell'app

Una volta completata la calibrazione personale, l'utente può accedere al tutorial dell'app mobile, che è anche disponibile successivamente nella pagina Supporto dell'app.

7.2. Home Page dell'applicazione

La pagina principale dell'applicazione, chiamata anche Home Page, viene visualizzata nell'app quando i Nuance Audio™ Glasses sono accesi e correttamente abbinati al telefono cellulare.

- Imposta il livello di ascolto del rumore di fondo (ridotto, standard, elevato)
- Imposta il volume degli altoparlanti, tra 5 livelli disponibili;
- Controlla il livello di carica della batteria.

- Misura il rumore ambientale
- Seleziona la configurazione predefinita preferita (A, B, C, D)
- Seleziona la modalità audio tra Frontal o All-around

7.2.1. Livello della batteria

Un indicatore del livello della batteria è visualizzato in alto a sinistra nella pagina principale. Quando l'indicatore diventa rosso, è il momento di caricare i Nuance Audio™ Glasses.

7.2.2. Tracciamento del rumore

Il tracciamento del rumore misura il rumore ambientale utilizzando il microfono del telefono cellulare. L'utente deve autorizzare la Nuance Audio™ App a utilizzare il microfono.

7.2.3. Rumore di fondo

Dal comando del rumore di fondo nella pagina principale, l'utente può selezionare il livello di filtraggio del rumore di fondo tra ridotto, standard o elevato.

7.2.4. Volume

L'impostazione del volume, su 5 livelli, è disponibile anche nelle impostazioni della pagina principale. Toccando i simboli + o -, l'utente può regolare il volume.

7.2.5. Preimpostazioni

Sono disponibili anche quattro diverse impostazioni predefinite per consentire all'utente di scegliere quella che personalmente può migliorare l'esperienza di ascolto. Ogni preimpostazione soddisfa diverse esigenze di amplificazione a varie frequenze.

7.2.6. Modalità audio

Il cambio della modalità audio consente all'utente di scegliere il focus di ascolto desiderato in base all'ambiente. La modalità Frontal migliora il suono proveniente dal davanti, facilitando la concentrazione sulle conversazioni con qualcuno direttamente di fronte. La modalità All-around amplifica i suoni e il parlato da tutte le direzioni.

7.3. Menu

7.3.1. Selezione e aggiunta di nuovi Nuance Audio™ Glasses

Questa sezione del menu offre all'utente la possibilità di passare da un paio di Nuance Audio™ Glasses all'altro tra quelli associati al profilo utente e abbinati al telefono cellulare. È possibile associare fino

a un massimo di 4 Nuance Audio™ Glasses a un singolo profilo. È anche possibile aggiungere nuovi Nuance Audio™ Glasses al profilo avviando un nuovo processo di abbinamento.

7.3.2. Le mie informazioni personali nell'account

La sezione delle informazioni personali contiene informazioni sul profilo come nome completo, e-mail, numero di telefono, data di nascita e genere.

Password

Nella sezione password è possibile cambiare la password inserendo quella attuale e quella nuova. Il formato accettato per la password è:

- 8 cifre
- 1 maiuscola
- 1 minuscola
- 1 numero
- 1 carattere speciale

Preferenze lingua

La lingua dell'applicazione è automaticamente impostata sulla stessa lingua del telefono cellulare se supportata, altrimenti la lingua predefinita è l'inglese. L'utente può selezionare una nuova lingua da questa pagina di configurazione.

Notifiche push

L'utente può abilitare le notifiche push da questa sezione e può anche selezionare quali categorie di notifiche sono di interesse. Le categorie di notifiche disponibili sono aggiornamenti del firmware o suggerimenti su come configurare al meglio i Nuance Audio™ Glasses.

Newsletter

Nella sezione newsletter, l'utente può scegliere se abilitare le e-mail commerciali e/o se abilitare il tracciamento delle attività e delle configurazioni applicate ai Nuance Audio™ Glasses.

Documenti legali

Tutti i documenti riguardanti la privacy e il trattamento dei dati possono essere trovati nella sezione documenti legali.

Elimina account

L'utente può decidere di eliminare permanentemente l'account e tutti i dati associati. Dopo questa operazione, l'utente non sarà più in grado di accedere all'applicazione mobile dei Nuance Audio™ Glasses.

Disconnetti

Cliccando sul pulsante di disconnessione puoi scollegare l'account dall'applicazione.

Impostazioni:

Volume preimpostato

Quando il volume viene modificato utilizzando il pulsante fisico sulla montatura, l'utente può selezionare uno dei tre profili di volume disponibili. La gamma bassa abilita i livelli di volume 1, 2 e 3. Il profilo predefinito abilita i livelli di volume 2, 3 e 4. La gamma alta abilita i livelli di volume 3, 4 e 5.

La mia voce

L'utente può selezionare quanto vuole sentire la propria voce. Le scelte possibili sono: No, Poco, Sì.

Calibrazione personale

Da questa sezione del menu Impostazioni, l'utente può eseguire una nuova operazione di Calibrazione personale o tornare a quella predefinita che è la stessa per tutti gli utenti dei Nuance Audio™ Glasses.

Nuance Audio™ Glasses

Questa sezione del menu Impostazioni include tutte le attività di configurazione dei Nuance Audio™ Glasses che l'utente può eseguire.

I miei Nuance Audio™ Glasses: Modifica nome

L'utente può personalizzare il nome dei Nuance Audio™ Glasses sovrascrivendo il nome predefinito. I

miei Nuance Audio™ Glasses: Configurazione e aggiornamento del firmware (FW)

Questa sezione contiene informazioni sulla versione FW dei Nuance Audio™ Glasses e avvisa l'utente se è disponibile una nuova versione. L'aggiornamento FW può essere eseguito solo se il livello di carica della batteria è superiore al 30%. Durante l'operazione di aggiornamento, è obbligatorio mantenere il telefono cellulare vicino ai Nuance Audio™ Glasses. Al termine dell'aggiornamento, l'app attenderà che i Nuance Audio™ Glasses si riavviino con il nuovo firmware.

I miei Nuance Audio™ Glasses: Informazioni dettagliate

Questa sezione della pagina I miei Nuance Audio™ Glasses contiene tutte le informazioni dettagliate sui Nuance Audio™ Glasses come il numero di serie e il modello.

I miei occhiali: Dissocia questi occhiali

Questa funzione rimuove il collegamento tra il profilo dell'account utente e i Nuance Audio™ Glasses abbinati. La configurazione dei Nuance Audio™ Glasses non viene cancellata a causa di questo processo. Questa operazione è obbligatoria se lo stesso paio di Nuance Audio™ Glasses deve essere accoppiato e associato a un profilo utente o telefono diverso. Non è disponibile alcun annullamento per questa operazione, ma l'utente viene invitato a confermare. L'associazione Bluetooth del telefono cellulare con i Nuance Audio™ Glasses deve essere eliminata anche dalla pagina delle impostazioni Bluetooth del telefono cellulare.

Nuance Audio™ Glasses: Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Riporta i Nuance Audio™ Glasses alla configurazione iniziale. Tutti i dati memorizzati nei Nuance Audio™ Glasses e l'associazione con l'account utente vengono cancellati. Non è disponibile alcun annullamento per questa operazione, ma l'utente viene invitato a confermare. L'associazione Bluetooth del telefono cellulare con i Nuance Audio™ Glasses deve essere eliminata anche dalla pagina delle impostazioni Bluetooth del telefono cellulare.

Informazioni

Questa pagina contiene tutte le informazioni sull'applicazione come il numero di versione dell'app e altri codici prodotto. Per l'etichetta dell'app, controlla la pagina dei dettagli dell'app.

7.4. Supporto

- La sezione Supporto dell'app mobile include:
- Accesso al tutorial dei Nuance Audio™ Glasses
- Accesso al tutorial dell'app mobile
- Link alle pagine delle FAQ sul sito www.nuanceaudio.com
- Link alle pagine di Risoluzione dei problemi sul sito www.nuanceaudio.com
- Link alle risorse educative sul sito www.nuanceaudio.com
- Link alla sezione Contatti sul sito www.nuanceaudio.com

8. CURA E MANUTENZIONE DEI NUANCE AUDIO™ GLASSES

8.1. Informazioni sulla batteria

I Nuance Audio™ Glasses contengono una batteria agli ioni di litio che non è sostituibile dall'utente. Non tentare di rimuovere o sostituire la batteria. La batteria può presentare un rischio di incendio o ustione chimica se usata in modo improprio. Non smontare, schiacciare o forare i Nuance Audio™ Glasses. Non lasciare o conservare i Nuance Audio™ Glasses sotto la luce diretta del sole o esporli a calore eccessivo o incenerirli. Smettere la batteria in conformità con le normative e i requisiti locali. Si garantisce che le prestazioni della batteria dei Nuance Audio™ Glasses, in condizioni di uso normale, sono le seguenti:

- Fino a 500 cicli di carica completa, le prestazioni della batteria sono superiori all'85% della sua capacità originale.
- Fino a 1.000 cicli di carica completa, le prestazioni della batteria sono superiori all'80% della sua capacità originale.

Le condizioni di uso normale includono:

- Evitare l'esposizione a calore, freddo o umidità estremi.
- Utilizzare solo accessori di ricarica forniti o certificati.
- Assicurarsi che la batteria sia caricata e scaricata seguendo le linee guida fornite nel manuale dell'utente. Una volta completamente carica, la batteria dura almeno 8 ore con uso continuo in condizioni medie (rumore ambientale moderato e impostazioni di amplificazione standard). Questa prestazione può essere estesa se i Nuance Audio™ Glasses vengono spenti quando l'amplificazione non è necessaria, o quando l'ambiente circostante richiede meno amplificazione e/o riduzione del rumore.

Ecco alcuni consigli per massimizzare la durata e la vita della batteria dei tuoi Nuance Audio™ Glasses:

1. Assicurati sempre che i tuoi Nuance Audio™ Glasses utilizzino l'ultima versione del firmware;
2. Carica la batteria a temperatura ambiente anziché a una temperatura più bassa o più alta;
3. Carica la batteria solo quando necessario;
4. Assicurati di caricarla completamente prima di scollegarla.

8.2. Caricamento della batteria

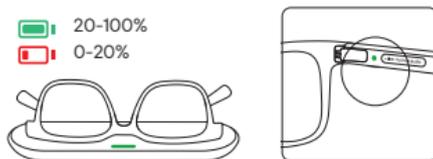
IMPORTANTE! Se la batteria non viene completamente ricaricata ogni 6 mesi dall'ultimo utilizzo,

potrebbe subire danni permanenti, rendendo i Nuance Audio™ Glasses inutilizzabili. Quando la Nuance Audio™ App mostra un livello di batteria del 20% o inferiore, o quando l'avviso di batteria scarica suona nell'orecchio, i Nuance Audio™ Glasses devono essere caricati. Per la ricarica, posizionare la Charging Pad su una scrivania in posizione orizzontale, per assicurarsi che non si muova, e appoggiare i Nuance Audio™ Glasses sulla Charging Pad. Assicurarsi che i Nuance Audio™ Glasses siano allineati con i componenti magnetici sulla Charging Pad. Se l'allineamento non è corretto, è possibile provare a regolare la posizione dei Nuance Audio™ Glasses. Durante il processo di ricarica, non muovere o far vibrare significativamente i Nuance Audio™ Glasses per evitare di influenzare l'effetto di ricarica. .

8.3. La Charging Pad funziona grazie a un cavo di ricarica USB-C.



Utilizzare solo la Charging Pad fornita per caricare i Nuance Audio™ Glasses. Utilizzare il cavo di Ricarica USB-C fornito o un altro cavo di tipo USB-C, con una presa/adattatore a muro USB (non incluso).



Ricaricare i Nuance Audio™ Glasses:

È vietato collegare la Charging Pad a una presa/adattatore a muro che non sia certificato per il mercato in cui la Charging Pad è commercializzata e che non sia stato testato e approvato secondo gli standard nazionali e locali. La presa/adattatore a muro deve avere un livello di uscita minimo di DC5V/1A. È vietato collegare la Charging Pad a una presa/adattatore a muro che non sia certificato per il mercato in cui la Charging Pad è commercializzata e che non sia stato testato e approvato secondo gli standard nazionali e locali.

- La Charging Pad può diventare calda al tatto durante la ricarica. Se la Charging Pad diventa calda al tatto, interrompere l'uso.

- Se la Charging Pad non riesce a caricare correttamente o presenta malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso.
- Non pulire i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad mentre sono in carica.
- Ispezionare periodicamente i Nuance Audio™ Glasses, la Charging Pad e il cavo di ricarica per danni o segni di usura. Non utilizzare se una parte è danneggiata, incrinata o se un componente interno è esposto.
- Non tentare di riparare i Nuance Audio™ Glasses o i loro accessori, né sostituire parti in autonomia; contattare invece il supporto su www.nuanceaudio.com.

8.4. Cura dei Nuance Audio™ Glasses

Nota importante: non si consiglia di utilizzare salviette alcoliche per la pulizia dei Nuance Audio™ Glasses.

8.5. Manutenzione generale dei Nuance Audio™ Glasses

- **Maneggiare con cura ed evitare danni.** Seguire i passaggi nella sezione Informazioni generali qui di seguito per aiutare a mantenere la qualità e le prestazioni dei Nuance Audio™ Glasses.
- • Ispezionare regolarmente i Nuance Audio™ Glasses per l'accumulo di sporco e detriti, e seguire le procedure di pulizia.
- Pulire i Nuance Audio™ Glasses solo con un panno morbido. Non utilizzare altri strumenti di pulizia (come un pennello per apparecchi acustici, stuzzicadenti o strumenti ad aria compressa) per pulire i Nuance Audio™ Glasses. Non utilizzare panni sporchi o abrasivi che potrebbero alterare le caratteristiche delle lenti. L'umidità può danneggiare i Nuance Audio™ Glasses o causarne il malfunzionamento. Per pulire le lenti, utilizzare uno spray per lenti, disponibile nei negozi. Assicurarsi di spruzzare su un panno e non direttamente sulle lenti.
- Per pulire i Nuance Audio™ Glasses, usare un panno asciutto e pulito. Evitare tutti i tipi di spray, solventi, prodotti chimici o soluzioni di pulizia contenenti alcol o ammoniaca.

8.6. Informazioni Generali

- I Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad hanno una vita utile di almeno 3 anni.
- I Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad sono apparecchiature elettroniche sensibili e devono essere maneggiati con cura. Non riscaldare o piegare i Nuance Audio™ Glasses e la Charging Pad, anche per adattarli, poiché potrebbero danneggiarsi e persino prendere fuoco.

- Fare attenzione quando si piegano le aste dentro o fuori.
- Non far cadere, colpire o scuotere eccessivamente i Nuançe Audio™ Glasses e la Charging Pad.
- Non utilizzare i Nuançe Audio™ Glasses o la Charging Pad se sono danneggiati.
- Non tentare di aprire, smontare o manomettere i Nuançe Audio™ Glasses o la Charging Pad.
- Proteggere i Nuançe Audio™ Glasses dall'umidità (ad es. docce, pioggia) e togliere i Nuançe Audio™ Glasses prima di utilizzare lacca per capelli o prodotti cosmetici simili.
- Si consiglia di effettuare una cura quotidiana poiché i Nuançe Audio™ Glasses sono esposti a umidità e polvere durante l'uso, anche se maneggiati con cura.
- Mantenere i Nuançe Audio™ Glasses asciutti. Non indossare mai i Nuançe Audio™ Glasses sotto la doccia, nella vasca da bagno, in piscina o mentre si nuota. Proteggere i Nuançe Audio™ Glasses da un'esposizione prolungata alla pioggia. Se i Nuançe Audio™ Glasses diventano eccessivamente bagnati, asciugarli accuratamente, conservarli in un contenitore con essiccanti o in una custodia di asciugatura. Questo può aiutare se si vive in un clima umido o si suda spesso.
- Se i Nuançe Audio™ Glasses non funzionano correttamente nonostante la cura regolare, contattare www.nuanceaudio.com.
- Non tentare in nessun caso di riparare da soli i Nuançe Audio™ Glasses.
- Il numero di serie dei Nuançe Audio™ Glasses è presente sulla parte interna dell'asta sinistra.

Manutenzione generale per la Charging Pad:

- Non immergere in acqua o lasciare in un ambiente umido per un periodo prolungato.
- Non lasciare in esposizione diretta al sole.
- Non posizionare intorno a campi elettrici ad alta potenza audio, non rimanere in ambienti ad alta densità magnetica.
- Per pulire la Charging Pad, utilizzare un panno inumidito e sapone delicato evitando tutti i tipi di spray, solventi, prodotti chimici o soluzioni di pulizia contenenti alcol o ammoniaca.
- Non utilizzare panni sporchi o abrasivi che potrebbero danneggiare la Charging Pad.
- Mantenere la Charging Pad asciutta. Se la Charging Pad diventa eccessivamente bagnata, c'è il rischio di danneggiare la funzione di ricarica. Si raccomanda di asciugarla accuratamente, conservarla in un contenitore con essiccanti o in una custodia di asciugatura.

9. PRIVACY

Per visualizzare la politica sulla privacy dell'azienda, consultare la sezione Governance su www.essilorluxottica.com e fare clic su Compliance/Data Privacy.

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

10.1. Soluzioni comuni per l'app

L'APP NON RISPONDE AI COMANDI. COSA DEVO FARE?

Se l'app mobile funziona correttamente in alcune sezioni, come l'accesso ai menu, ma non è possibile interagire con i Nuançe Audio™ Glasses dalla Home Page, la soluzione più semplice è chiudere e riaprire l'app. Questo ristabilirà la sincronizzazione con i Nuançe Audio™ Glasses. Se il problema persiste, segui questi passaggi: **FASE 1:** Riavvia il telefono e assicurati che il Bluetooth® sia abilitato. Riavviare il telefono può aiutare a risolvere eventuali problemi temporanei. Inoltre, assicurati che il Bluetooth® sia attivato. **FASE 2:** Verifica la compatibilità del sistema operativo del tuo telefono. Se il problema continua, controlla se la versione del sistema operativo del tuo telefono è elencata come supportata. **FASE 3:** Spegni i tuoi Nuançe Audio™ Glasses tenendo premuto il pulsante sulla montatura per circa 1 secondo. **FASE 4:** Riaccendi i Nuançe Audio™ Glasses tenendo premuto il pulsante sulla montatura per circa 2 secondi, quindi verifica se l'app funziona correttamente. Se hai bisogno di ulteriore assistenza, non esitare a contattarci. **FASE 5:** Disinstalla e reinstalla l'app. A volte, disinstallare e reinstallare l'app può risolvere problemi legati al software.

HO RICEVUTO UN ERRORE DI CONNETTIVITÀ NELL'APP. COSA DEVO FARE?

Per eseguire l'abbinamento degli occhiali, la registrazione e l'autenticazione dell'utente e gli aggiornamenti del firmware, è necessaria una connessione di rete stabile (sia SIM che Wi-Fi). Se non c'è connessione o si verifica un errore, queste funzionalità saranno bloccate. **FASE 1:** Controlla la tua connessione. Se riscontri un errore, verifica che la tua connessione Wi-Fi o i dati mobili siano configurati correttamente. **FASE 2:** Riprova i comandi. A volte, gli errori di connettività possono verificarsi a causa di problemi di comunicazione tra l'app mobile e i Nuançe Audio™ Glasses. In questi casi, semplicemente riprova i comandi che non funzionano. Se hai bisogno di ulteriore assistenza, non esitare a contattarci.

HO PROBLEMI A SCARICARE L'APP. COSA DEVO FARE?

Se stai riscontrando problemi durante il tentativo di scaricare la Nuançe Audio™ App, segui questi

passaggi: **FASE 1:** Controlla la tua connessione Wi-Fi o i dati mobili. Assicurati che sia stabile. **FASE 2:** Verifica lo spazio di archiviazione disponibile. Controlla che ci sia spazio di archiviazione sufficiente sul tuo telefono. **FASE 3:** Aggiorna il tuo sistema operativo e assicurati che il tuo telefono stia eseguendo l'ultima versione. **FASE 4:** Chiudi e riapri l'App Store. Se stai cercando di scaricare la Nuance Audio™ App, chiudi e riapri lo Store.

10.2. Altri Consigli per la risoluzione dei problemi

I MIEI OCCHIALI NON SI CARICANO. COSA DEVO FARE?

Se il tuo apparecchio acustico non si carica, assicurati di quanto segue: **FASE 1:** Controlla la posizione di carica. Assicurati che l'area di carica della base sia rivolta verso l'alto e che gli occhiali siano posizionati correttamente. **FASE 2:** Verifica i collegamenti. Assicurati che la Charging Pad sia correttamente collegata al cavo di ricarica e che questo sia a sua volta correttamente collegato all'adattatore. Dopo aver collegato il cavo, verifica che si accenda una luce verde fissa per 3 secondi: ciò indicherà che l'accensione e la connessione sono avvenute correttamente. Se una luce rossa lampeggia o non si accende alcuna luce, contatta il servizio clienti per ulteriore assistenza. **FASE 3:** Ispeziona l'adattatore. Controlla che sia in buone condizioni e non danneggiato. **FASE 4:** Regola la posizione dell'apparecchio acustico. Se tutte le condizioni sopra sono soddisfatte e l'apparecchio acustico ancora non si carica, prova a regolare delicatamente la posizione dell'apparecchio mentre è sulla base. Seguendo questi passaggi, dovresti essere in grado di risolvere il problema di carica con il tuo apparecchio acustico Nuance Audio™. Se hai bisogno di ulteriore assistenza, non esitare a contattarci.

LA BATTERIA DEI MIEI OCCHIALI SI SCARICA MOLTO VELOCEMENTE. COSA DEVO FARE?

Per garantire prestazioni ottimali della batteria, è consigliabile spegnere l'audio quando non è necessario. Se i tuoi Nuance Audio™ Glasses sono relativamente nuovi e la durata della batteria è inferiore a 6 ore, segui questi passaggi: **FASE 1:** Resetta i Nuance Audio™ Glasses. Inizia resettando i tuoi Nuance Audio™ Glasses. **FASE 2:** Scarica e ricarica completamente. Successivamente, scarica la batteria fino a quando i Nuance Audio™ Glasses si spengono. Dopodiché, aspetta circa 30 minuti o più. Quindi, posiziona i Nuance Audio™ Glasses sulla Charging Pad e lasciali caricare completamente. Si consiglia di tenerli sulla Charging Pad per almeno 4 ore per garantire una carica completa. Se hai bisogno di ulteriore assistenza, non esitare a contattarci.

COME POSSO FORZARE IL RIAVVIO DEI MIEI OCCHIALI?

Se gli occhiali non rispondono agli input dell'utente, segui questa procedura per riavviarli: **FASE 1:** Tieni premuto il pulsante sull'asta destra per 12 secondi fino a quando gli occhiali si spengono. **FASE 2:** Tieni premuto il pulsante per 2 secondi per riaccendere gli occhiali

SENTO LA MIA VOCE TROPPO FORTE. COSA DEVO FARE?

Percepire la propria voce come amplificata è completamente normale con qualsiasi soluzione acustica. Questo accade perché ora stai ricevendo l'amplificazione di tutti i suoni intorno a te, inclusa la tua voce. Di solito ci vogliono circa 30-40 minuti di uso continuo in un ambiente rumoroso per iniziare a sentirsi a proprio agio con questa sensazione, mentre l'acclimatazione completa di solito avviene entro pochi giorni. Per facilitare l'adattamento, prova a seguire questi suggerimenti: **FASE 1:** Regola la configurazione "La mia voce". Assicurati che l'impostazione "La mia voce" sia configurata su "No". Questa impostazione può aiutare a ridurre l'amplificazione della tua voce. **FASE 2:** Inizia il processo guidato di calibrazione personale. Se non l'hai ancora fatto, eseguire la calibrazione personale o ripetere il processo guidato può migliorare la tua esperienza complessiva. **FASE 3:** Esplora diverse impostazioni predefinite. Diverse impostazioni sonore possono fornire un'esperienza uditiva più confortevole: sentiti libero di sperimentare. Ricorda, all'inizio è del tutto normale provare una sensazione insolita riguardo la propria voce amplificata. Con un po' di pazienza e implementando questi aggiustamenti, riuscirai a vivere un'esperienza uditiva più piacevole in poco tempo. Se hai ulteriori domande o hai bisogno di assistenza, non esitare a contattarci.

L'AMPLIFICAZIONE DI SUONI SPECIFICI È FASTIDIOSA (METALLICA, INNATURALE). COSA DEVO FARE?

I Nuance Audio™ Glasses ti consentono di percepire suoni che in passato potrebbero essere stati inaccessibili. È importante tenere a mente che avrai bisogno di un po' di tempo per adattarti a queste nuove esperienze uditive. Poiché la maggior parte delle perdite uditive si verifica nella gamma delle alte frequenze, l'amplificazione iniziale di questi suoni può sembrare metallica, robotica o innaturale. Il disagio durante questo periodo di adattamento è comune e di solito dura pochi giorni. Per facilitare la transizione, considera di iniziare con livelli di volume più bassi e aumentarli gradualmente man mano che ti senti più a tuo agio. Ecco alcuni suggerimenti aggiuntivi per aiutarti ad abituarti ai tuoi

Nuance Audio™ Glasses:

A. Sperimenta con diverse impostazioni predefinite: queste possono fornire un'esperienza sonora più confortevole.

B. Regola l'Impostazione del rumore di fondo. Prova a ridurre l'impostazione del rumore di fondo da standard a ridotto.

C. Segui il processo guidato di calibrazione personale. Se non lo hai ancora eseguito o hai bisogno di ripeterlo, ricorda che questo passaggio può migliorare significativamente la tua esperienza. Seguendo questi consigli, puoi rendere il processo di acclimatazione più fluido e piacevole. Ricorda, è perfettamente normale provare una sensazione di disagio all'inizio, ma con il tempo e la pazienza riuscirai a vivere un'esperienza uditiva confortevole e migliorerai la tua vita quotidiana. Se hai ulteriori domande o hai bisogno di assistenza, non esitare a contattarci.

SENTO SUONI DAVANTI A ME MA I SUONI DA DIETRO NON SEMBRANO AMPLIFICATI. PERCHÉ? COSA DOVREI FARE?

Se senti suoni davanti a te ma quelli provenienti da dietro non sono amplificati, ecco cosa puoi fare: Regola la Modalità audio. Il motivo più comune alla base di un'amplificazione limitata da dietro è l'impostazione della Modalità audio. Per cambiarla, vai alla pagina principale dell'app e passa dalla modalità Frontal a quella All-around. Questa impostazione permette ai tuoi Nuance Audio™ Glasses di captare e amplificare i suoni da tutte le direzioni.

Aumenta l'Impostazione del rumore di fondo. Prova ad aumentare l'impostazione del rumore di fondo (esempio: da ridotto a standard). Aumenta il volume. A volte, alzare semplicemente il volume può migliorare la tua esperienza audio.

Sperimenta con diverse impostazioni predefinite. Provare diverse impostazioni sonore predefinite può aiutarti a trovare una configurazione che funzioni meglio per te. Se hai ulteriori domande o hai bisogno di assistenza, non esitare a contattarci.

11. GARANZIA

11.1. LUXOTTICA, GARANZIA LIMITATA

La presente garanzia limitata per i consumatori (la "Garanzia") è fornita da Luxottica Group S.p.A., Piazzale Cadorna 3, 20123 Milano, Italia ("Luxottica"). Questa Garanzia copre difetti e malfunzionamenti nei nuovi prodotti Luxottica che accompagna (il "Prodotto"). La Garanzia ha una durata di un (1) anno dalla data di acquisto del Prodotto (il "Periodo di Garanzia Limitata"). Tuttavia, se acquisti il Prodotto all'interno dell'UE, del Regno Unito o dell'EFTA, il Periodo di Garanzia Limitata sarà di due (2) anni.

Garantiamo che il Prodotto, ove utilizzato correttamente, secondo il suo uso normale e previsto, funzionerà in conformità con le specifiche tecniche o la documentazione di accompagnamento del prodotto (la "Funzionalità Garantita") per tutto il Periodo di Garanzia Limitata. Si precisa per chiarezza che, qualsiasi software o servizio necessario per assicurare la Funzionalità Garantita può essere aggiornato, modificato o limitato, purché il Prodotto continui a mantenere (o superi) la Funzionalità Garantita. Questa Garanzia non opera per i prodotti acquistati da soggetti diversi da Luxottica o da un rivenditore autorizzato. Questa Garanzia è valida solo con una prova d'acquisto che mostri chiaramente la data di acquisto. Se ci invii un Prodotto senza una prova d'acquisto valida, ci riserviamo il diritto di restituirti il Prodotto a tue spese, previo pagamento anticipato, oppure, se tali costi non sono prepagati, terremo il Prodotto per trenta (30) giorni per consentirti di ritirarlo. Questa Garanzia è limitata e non copre eventuali graffi sulle lenti. Il montaggio o la sostituzione di qualsiasi lente* deve essere effettuata da Luxottica o da un rivenditore autorizzato Luxottica per i Nuance Audio™ Glasses. Qualsiasi danno causato da montaggio, sostituzione o alterazione non autorizzata delle lenti non è coperto da questa Garanzia. Se il tuo Prodotto è difettoso o malfunzionante, lo ripareremo o sostituiremo, o aggiorneremo il software o i servizi, in modo tale che il Prodotto funzioni sostanzialmente in modo conforme alla Funzionalità Garantita. In alcuni casi, potremmo, invece, rimborsare il prezzo di acquisto pagato per il Prodotto. Ai sensi della presente Garanzia, i tuoi rimedi saranno la riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo pagato per il Prodotto, a meno che non sia impossibile o sproporzionato per noi farlo.

Questa Garanzia ti conferisce diritti specifici ma potresti avere anche altri diritti ai sensi delle leggi

e regolamenti a tutela dei consumatori nella giurisdizione di acquisto o, se diversa, nel tuo paese di residenza. Tali diritti variano da stato a stato. I benefici conferiti da questa Garanzia si aggiungono e non influenzano alcun diritto e rimedio conferito da tali leggi e regolamenti a tutela dei consumatori (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le leggi nazionali attuative della Direttiva 1999/44/CE e della Direttiva 2019/771). Hai diritto ai rimedi gratuitamente nel caso in cui il Prodotto non sia conforme ai requisiti stabiliti dalle leggi della tua giurisdizione. Le altre soluzioni disponibili secondo le leggi della tua giurisdizione non sono inficiati da questa Garanzia. Per informazioni complete sui tuoi diritti secondo le leggi della tua giurisdizione, puoi leggere quanto di seguito riportato o contattare un'organizzazione locale per la tutela dei diritti dei consumatori.

Per i consumatori in Italia

Questa Garanzia è una garanzia convenzionale offerta da Luxottica ai sensi dell'Articolo 135-quinquies del Decreto Legislativo del 6 settembre 2005, n. 206 ("Codice del Consumo"). Indipendentemente dalla Garanzia offerta da Luxottica, il consumatore gode dei diritti previsti dagli Articoli 128-135-septies del Codice del Consumo per due (2) anni dalla consegna del Prodotto. Pertanto, questa Garanzia non pregiudica i diritti a tutela dei consumatori spettanti per legge e riguardanti la garanzia legale di conformità. Per ulteriori informazioni sui diritti che ti spettano ai sensi degli Articoli 128-135-septies del Codice del Consumo, visita www.nuanceaudio.com.

11.2. REGISTRAZIONE

La registrazione del Prodotto non è richiesta come condizione per la copertura di questa Garanzia, ma alcuni prodotti Luxottica richiedono una connessione periodica a un account online per garantire la piena funzionalità.

11.3. COME PRESENTARE UN RECLAMO RELATIVO ALLA GARANZIA

Se hai un problema con il tuo Prodotto, visita il sito www.nuanceaudio.com per ricevere supporto e informazioni di contatto, e per usufruire del servizio di garanzia. Salvo non sia specificato qualcosa di diverso in altra sezione di questa Garanzia e salvo quanto previsto dalla legge statale applicabile, per presentare un reclamo relativo alla garanzia è necessario restituire il tuo Prodotto a Luxottica o al rivenditore autorizzato da cui è stato acquistato, insieme alla prova di acquisto. Se il tuo reclamo è ritenuto valido e riscontriamo un difetto o malfunzionamento coperto da questa Garanzia, sostituiremo

o ripareremo il Prodotto in modo che fornisca la Funzionalità Garantita. Fatti salvi i tuoi diritti ai sensi delle leggi locali, se determiniamo che un Prodotto deve essere sostituito, la sostituzione può essere con un Prodotto nuovo, ricondizionato o rigenerato. Il Periodo di Garanzia Limitata è esteso per una durata pari al tempo durante il quale abbiamo avuto il Prodotto in nostro possesso per l'esecuzione delle operazioni inerenti alla Garanzia, come descritto sopra. Fermo restando i tuoi diritti e i rimedi previsti dalle leggi locali, la fornitura di un prodotto riparato o sostitutivo non fa ripartire né estende il Periodo di Garanzia Limitata. Qualora si riscontri che nessuna delle modalità precedentemente descritte è idonea a correggere un difetto o malfunzionamento, potremmo rimborsarti il prezzo pagato per acquistare il Prodotto. Potremmo non restituirti il Prodotto originario. Se il tuo reclamo in garanzia non è ritenuto valido, ci riserviamo il diritto di restituirti il Prodotto a tue spese, a condizione che le stesse siano pagate anticipatamente, o, se tali costi non sono prepagati, terremo il Prodotto per trenta (30) giorni per consentirti di ritirarlo prima che venga smaltito. Fatto salvo quanto diversamente richiesto dalla legge, eventuali spese sostenute da te per restituire il Prodotto per la valutazione ai fini della garanzia saranno a carico di Luxottica, utilizzando un'etichetta di reso prepagata che ti verrà fornita per consentirti di restituire il tuo Prodotto per la valutazione concernente la garanzia gratuitamente, o mediante altri metodi elencati sul sito www.nuanceaudio.com. Se il Prodotto restituito è ritenuto (a discrezione di Luxottica) idoneo per un reclamo in garanzia valido, Luxottica sosterrà automaticamente i costi di eventuali ulteriori spese di trasporto necessarie per restituirti il prodotto riparato o il prodotto sostitutivo. Se il reclamo in garanzia è ritenuto non valido e non riscontriamo un difetto o malfunzionamento coperto da questa Garanzia, ti contatteremo per sapere se desideri che eseguiamo riparazioni a tue spese e, in ogni caso, ti verranno addebitate le spese di spedizione per restituirti il Prodotto in base alle tariffe di spedizione standard di Luxottica.

11.4. LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI

LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE, E LUXOTTICA NON È RESPONSABILE PER: CONSEGNA O INSTALLAZIONE, O SPESE DI MANODOPERA PER LA CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO E/O REGOLAZIONE DEI CONTROLLI DEL PRODOTTO DA PARTE DEL CLIENTE. DANNI CAUSATI DA USO IMPROPRIO, ABUSO, INCIDENTI, INCENDIO, FURTO, SPARIZIONE, SMARRIMENTO, FLUTTUAZIONI E SBALZI DI TENSIONE, CONNESSIONI A TENSIONE IMPROPRIA O LINEA ELETTRICA INCORRETTA,

VIRUS, MALWARE, CONDOTTA SPROVVEDUTA, DOLOSA O INTENZIONALE O NEGLIGENZA. DANNI CAUSATI DA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO NON PREAUTORIZZATA DA LUXOTTICA. DANNI CAUSATI DA USO NON CONFORME ALLE ISTRUZIONI/ DOCUMENTAZIONE DEL PRODOTTO. DANNI CAUSATI DA MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI/ DOCUMENTAZIONE DEL PRODOTTO O MANCATA ESECUZIONE DI PULIZIA O MANUTENZIONE PREVENTIVA. DANNI CAUSATI DALL'USO COMBINATO DEL PRODOTTO CON ALTRI PRODOTTI, ACCESSORI, PARTI O COMPONENTI NON A MARCHIO LUXOTTICA O DALL'USO DI PRODOTTI, ATTREZZATURE, SISTEMI, INFRASTRUTTURE, SERVIZI, SOFTWARE, RICAMBI, ACCESSORI, APPLICAZIONI, INSTALLAZIONI, RIPARAZIONI, CABLAGGI ESTERNI O CONNETTORI NON FORNITI O AUTORIZZATI DA LUXOTTICA CHE DANNEGGIANO IL PRODOTTO. PROBLEMI DI SEGNALE, PROBLEMI DI RICEZIONE E DISTORSIONE RELATIVI A RUMORE, ECO, INTERFERENZA O ALTRI PROBLEMI DI TRASMISSIONE E RICEZIONE DEL SEGNALE. QUALSIASI APPARECCHIATURA O COMPONENTE CHE NON ERA INCLUSO NEL, O CON IL PRODOTTO COME VENDUTO ORIGINARIAMENTE. USURA NORMALE, INCLUSI GRAFFI SULLE LENTI. DANNI CAUSATI DA TRASPORTO O IMBALLAGGIO/CONFEZIONAMENTO IMPROPRIO IN CASO DI RESTITUZIONE DEL PRODOTTO A LUXOTTICA O A UN RIVENDITORE AUTORIZZATO. DANNI CAUSATI DA MODIFICHE O ADATTAMENTI CHE POTREBBERO ESSERE RICHIEST PER CONSENTIRE A UN PRODOTTO DI FUNZIONARE IN UN PAESE DIVERSO DA QUELLO PER CUI È STATO PROGETTATO, PRODOTTO, APPROVATO E/O AUTORIZZATO, O RIPARAZIONE DEL PRODOTTO CHE COMPORTI DANNI QUALE CONSEGUENZA DI QUESTE MODIFICHE. DANNI AL PRODOTTO NEL PUNTO IN CUI IL CODICE ANTICONTRAFFAZIONE (O EQUIVALENTE) È STATO RIMOSSO, CANCELLATO, ROVINATO, ALTERATO O RESO ILLEGGIBILE. MANCATO RAGGIUNGIMENTO DELLE PRESTAZIONI GARANTITE DELLA BATTERIA, COME PREVISTO NELL'ARTICOLO 8.1, CAUSATO DA UN USO DEL PRODOTTO NON CONFORME ALLA DEFINIZIONE DI "USO NORMALE DEL PRODOTTO" CONTENUTA NEL MEDESIMO ARTICOLO. Questa Garanzia non include alcuna garanzia specifica che il Prodotto sarà privo di errori, o riguardo al tempo di attività o alla disponibilità continua delle funzionalità di sicurezza dei dati del software o degli account online, che qualsiasi software, firmware o siti online funzioneranno senza interruzioni o errori. Fatta eccezione per quanto vietato da qualsiasi legge applicabile, questa Garanzia è nulla se un Prodotto viene restituito con etichette rimosse, danneggiate o manomesse o con qualsiasi alterazione

(inclusa la rimozione non autorizzata di qualsiasi componente o copertura esterna).

11.5. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

FATTO SALVO QUANTO VIETATO DA QUALSIASI LEGGE APPLICABILE, LUXOTTICA NON POTRÀ, IN BASE A QUESTA GARANZIA, ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO INCIDENTALI O CONSEGUENZIALE PER VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA. FATTO SALVO QUANTO VIETATO DALLA LEGGE APPLICABILE, LA RESPONSABILITÀ MASSIMA IN CUI LUXOTTICA PUÒ INCORRERE PER QUALSIASI PRETESA DERIVANTE DA O RELATIVA A QUESTA GARANZIA È LIMITATA AL PREZZO DI ACQUISTO PAGATO PER IL PRODOTTO PIÙ QUALSIASI INTERESSE PREVISTO DALLA LEGGE INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA PRETESA. NEI LIMITI DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, LUXOTTICA NON È RESPONSABILE PER EVENTI AL DI FUORI DEL SUO CONTROLLO, COME CAUSE DI FORZA MAGGIORE, VIRUS, DANNI A BENI, MANCATO GODIMENTO, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI O ALTRI DANNI CONSEGUENZIALI, PUNITIVI O SPECIALI, CAUSATI IN QUALSIASI MODO, PER VIOLAZIONE DI QUESTA GARANZIA, INADEMPIMENTO CONTRATTUALE O EXTRACONTRATTUALE (INCLUSO PER NEGLIGENZA). Questa Garanzia non pregiudica i diritti a te spettanti ai sensi di qualsiasi legge nazionale applicabile che disciplina la vendita di beni di consumo. *Le lenti possono essere montate solo da Luxottica o da un rivenditore autorizzato Luxottica per assicurare il corretto fissaggio e la funzionalità del Prodotto.

12. SPECIFICHE TECNICHE DEI NUANCE AUDIO™ GLASSES

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Canali di elaborazione	16
WDRC	Sì
Gestione del ritorno acustico	Sì
Batteria	Ricaricabile, Al litio
Programmi	4 impostazioni predefinite selezionabili
App iOS	Sì
App Android	Sì
Controllo del volume	Sì tramite pulsante sul dispositivo o app
Modello del microfono	Opzioni focalizzate e omnidirezionali
Auto-configurazione e personalizzazione	Sì tramite app
Allarme batteria scarica	Sì tramite LED e app
Compatibilità app	iOS 16.6.1 e versioni successive (requisito minimo di memoria 128GB), Android 12 e versioni successive (requisito minimo di memoria 32GB)
Durata dell'app	La durata dell'app Nuance Audio non ha un limite superiore purché l'utente mantenga aggiornato il sistema operativo Android/iOS, la versione del sistema operativo sia una di quelle validate e dichiarate compatibili da Luxottica (iOS 16.6.1 e successivi e Android 12 e successivi), e la versione del sistema operativo utilizzata sia una versione ancora mantenuta dal fornitore del sistema operativo
Chiamate in vivavoce	No

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

CONNETTIVITÀ WIRELESS

Compatibilità Bluetooth®	Sì, BLE
Compatibilità chiamate telefoniche Bluetooth®	No
Frequenza operativa	2480-2402 MHz
Potenza irradiata massima	Il valore massimo di EIRP in spazio libero è 3,22- dBm
Modulazione	Spostamento di frequenza gaussiano (GFSK)
Spaziatura dei canali	2MHz
Larghezza di banda del canale	2MHz
Numero di canali	40

RICARICA WIRELESS

Frequenza di trasmissione	13,56 MHz
Frequenza di ricezione	13,56 MHz
Potenza irradiata massima/efficace	1,8 W
Tipo di modulazione trasmissione	Modulazione di ampiezza (ASK) modificata Miller al 100%
Tipo di modulazione ricezione	Modulazione di carico sottocarrier fc/16 (848kbit/s) on-off keying OOK Manchester

ADATTAMENTO E PROGRAMMAZIONE

App Nuance Audio™	Sì, per la configurazione
-------------------	---------------------------

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

BATTERIA E RICARICA	
Batteria integrata	3,87V/119mAh agli ioni di litio
Tempo di utilizzo della batteria	Minimo 6 (con apparecchio acustico acceso, a seconda delle condizioni)
Cicli della batteria	Fino a 500 cicli completi, prestazioni della batteria attese sopra l'85% della sua capacità originale; fino a 1000 cicli, sopra l'80%

SPECIFICHE TECNICHE

Assistenza uditiva	Riduzione della Mia voce/ Riduzione del rumore di fondo
Sistema microfoni	6 microfoni
Vita utile prodotto	Almeno 3 anni
Durata di conservazione	696 giorni
Impermeabilità	Grado IPX4
Resistenza alla polvere	Grado IP5

CONDIZIONI OPERATIVE

Temperatura	Da -10°C a +45°C
Umidità	Dal 20% al 60% di umidità sotto i +35°C per 1000 ore
Altitudine e pressione atmosferica	Altitudine di 3900 metri per 1 ora a 0°C e +35° C; 101,3kPa a 61,9kPa

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

CONDIZIONI DI TRASPORTO E STOCCAGGIO

Temperatura	Da -30°C a +75°C)
Umidità	Dal 20% a un'alta umidità del 90% e temperatura +45°C per 288 ore
Altitudine e pressione atmosferica	Altitudine di 12.000 metri (18,8 kPa) per 12 ore sia a -10°C che a +45°C
Tempo per riscaldarsi dalla temperatura minima di stoccaggio fino a quando è pronto per l'uso previsto	Circa 15 minuti
Tempo per raffreddarsi dalla temperatura massima di stoccaggio fino a quando è pronto per l'uso previsto	Circa 10 minuti

Caratteristiche elettroacustiche (ANSI S3.22:2014 & CTA-2051:2017)

Apparecchi acustici

Banda di frequenza	Dispositivo a banda standard
Larghezza di banda della risposta in frequenza	200Hz - 5000 Hz
Rumore di ingresso equivalente	31,2 dB
Distorsione armonica totale	<1%
OSPL90 massimo	110,5 dB
HFA OSPL90	100,1 dB
Full-On-Gain massimo	20,3 dB
HFA Full-On-Gain	9,8 dB
Distorsione di ingresso a 80 dB SPL	1%
Latenza	8,8 ms

Guida e dichiarazione del produttore per le emissioni elettromagnetiche

Standard di emissione	Tipo	Conformità allo standard
CISPR 11	Emissioni RF irradiate e condotte	Sì, Gruppo 1, Classe B

Linee guida per l'ambiente di applicazione

Gli occhiali Nuance Audio™ sono adatti per l'uso sia in ambienti professionali che domestici.
Il dispositivo deve emettere energia elettromagnetica per svolgere la sua funzione prevista.
L'attrezzatura elettronica vicina potrebbe essere influenzata.

Guida e dichiarazione del produttore per l'immunità elettromagnetica

Standard di emissione	Tipo	Livello di conformità		Guida specifica per l'ambiente di applicazione
EN/IEC61000-4-2	Scarica elettrostatica (ESD)	± 4kV, ± 8kV contatto ±2kV, ±4kV, ±8kV, ± 15kV aria		Adatto per l'uso su materiali di pavimentazione in legno, cemento o ceramica. Mantenere l'umidità relativa al di sotto del 30% quando utilizzato su pavimenti di materiali sintetici.
EN/IEC61000-4-8	Campo magnetico a frequenza di rete.	30 A/m 50/60 Hz		Adatto per la vicinanza ad apparecchiature collegate alla rete a bassa tensione pubblica che fornisce un ambiente domestico. I dispositivi radio portatili e mobili, inclusi i loro cavi, non dovrebbero essere utilizzati più vicino all'unità della distanza di sicurezza raccomandata o 30 cm. Il livello per i campi magnetici a frequenza di rete corrisponde ai livelli tipici per l'ambiente professionale o domestico.
EN/IEC61000-4-3	Campi elettromagnetici a radiofrequenza.	80 MHz a 2.7 GHz, 80% AM a 1 kHz, 10 V/m		I dispositivi radio portatili e mobili, inclusi i loro cavi, non dovrebbero essere utilizzati più vicino all'unità della distanza di sicurezza raccomandata o 30 cm.
		Freq. di test MHz	V/m	
	385	27		
	450	28		
	710, 745, 780	9		
	810, 870, 930	28		
	1720, 1845, 1970	28		
	2450	28		
5240, 5500, 5785	9			
EN/IEC61000-4-3	IMMUNITÀ ai campi magnetici di prossimità	Freq. di test	A/m	Il dispositivo è testato per funzionare in prossimità di campi magnetici potenti, ad esempio da apparecchiature RFID. I livelli di test garantiscono una distanza di sicurezza di 15 cm.
		30 kHz	8	
		134,2 kHz	65	
		13,56 MHz	7,5	

13. BENEFICIO CLINICO

Il beneficio clinico dei Nuance Audio™ Glasses è il miglioramento dell'intelligibilità del parlato rispetto a nessun intervento.

14. NUANCE AUDIO™ GLASSES, CHARGING PAD, CAVO DI RICARICA E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

I Nuance Audio™ Glasses, la Nuance Audio™ Charging Pad e il cavo di ricarica USB-C non devono essere smaltiti come rifiuti domestici e devono essere consegnati a un impianto di raccolta appropriato per il riciclaggio. I Nuance Audio™ Glasses devono essere smaltiti secondo le normative e le linee guida locali per i prodotti con batterie agli ioni di litio. Smaltire le batterie in modo ecologico in conformità con i requisiti statali e regionali.

Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento, visitare www.nuanceaudio.com.

14.1. Informazioni sullo smaltimento nell'UE

Il simbolo del bidone barrato riportato di seguito significa che, secondo le leggi e le normative locali, gli occhiali, la Charging Pad e il cavo di ricarica USB-C e/o la batteria degli occhiali devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando gli occhiali e/o la Charging Pad e/o il cavo di ricarica raggiungono la fine della loro vita utile, portali insieme alla batteria degli occhiali a un punto di raccolta designato dalle autorità locali. In alternativa, portare il prodotto e la batteria in un negozio affiliato. La batteria integrata negli occhiali non può essere rimossa dall'utente finale. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria, e/o della Charging Pad al momento dello smaltimento aiuteranno a conservare le risorse naturali e garantiranno che venga riciclato in modo da proteggere la salute umana e l'ambiente.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Informazioni RAEE

Luxottica si impegna per il corretto smaltimento, riutilizzo, riciclaggio e recupero dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RAEE"). I prodotti RAEE non devono essere smaltiti nei normali bidoni dei rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento, visitare www.nuanceaudio.com.

15. INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ NORMATIVA

15.1. Dichiarazione di conformità UE

Luxottica Group S.p.A dichiara che questi dispositivi sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio e al Regolamento UE 2017/745 sui dispositivi medici. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration

Frequenza e potenza radio:

BLE del prodotto: 2402–2480 MHz < 20 dBm;



Nota: Modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Tenere il prodotto lontano dall'utero delle donne in gravidanza. Tenere il prodotto lontano dalla parte inferiore dell'addome degli adolescenti.

Utilizzare il prodotto in buone condizioni di ricezione per ridurre la quantità di radiazioni elettromagnetiche ricevute.

Paese	Tipo di approvazione	Marchio/Logo Regolatorio
Globale	I Nuance Audio™ Glasses sono conformi alle seguenti normative nazionali e internazionali per dispositivi medici: IEC 60601-1:2005 Ed3+C1, C2, A1, IEC 60601-1-6, IEC 60601-1-11, IEC 60601-1-2 4a Edizione, FCC 47 Parte 15.247 Classificazione: Parte Applicata di Tipo B, IEC 60601-2-66, questi Nuance Audio™ Glasses non hanno prestazioni essenziali. I test eseguiti sopra sono stati conformi a IEC 60601-1-2:2014 (4a Ed). I valori identificati durante questa valutazione sono risultati essere entro i limiti specificati accettabili.	

16. SIMBOLI E DESCRIZIONI

	Commissione Federale per le Comunicazioni (Stati Uniti)		Istruzioni operative
	Direttiva RAEE (Direttiva 2012/19/UE)		Made in China
	Bluetooth®		Sito web di informazioni per il paziente
	Leggere le istruzioni operative prima dell'uso		Tenere asciutto
	Avvertenza		Limite di temperatura
	Numero di serie		Limitazione della pressione atmosferica
	Dispositivo medico		Limitazione dell'umidità
	Non sicuro per la risonanza magnetica		Numero di modello
	Uso multiplo per singolo paziente		NON utilizzare se la confezione è danneggiata
	Data di fabbricazione / Produttore	IP54	Classificazione IP54
	Produttore		Avvertenza campo magnetico. Possibile interferenza con pacemaker cardiaci, defibrillatori impiantati (ICD) e altri impianti
	Parte applicata di tipo B		Contiene piccole parti che possono costituire un pericolo di soffocamento. Non adatto a bambini sotto i 3 anni
	Simbolo del bidone barrato		



Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3,
20123 Milan, Italy



Made in China
Fabriqué en Chine



www.nuanceaudio.com

Nessuna parte di questo lavoro può essere riprodotta, modificata, distribuita o altrimenti utilizzata senza previa autorizzazione scritta.



Per le istruzioni relative a Utilizzo, Sicurezza e Garanzia, si prega di fare riferimento alle istruzioni contenute nella sezione Supporto della Nuance Audio™ App e del seguente sito: nuanceaudio.com/support/manual-guide

